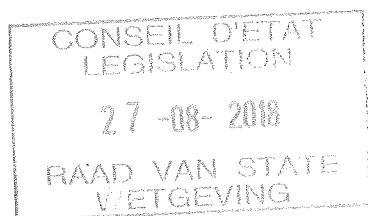


ROYAUME DE BELGIQUE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES
ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**



**Arrêté royal du ... modifiant l'arrêté royal du 21
juillet 2016 fixant le statut des agents de la
carrière extérieure et de la carrière consulaire**

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, les articles 37 et 107, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 21 juillet 2016 fixant le statut
des agents de la carrière extérieure et de la carrière
consulaire;

Vu l'avis du Comité de direction, donné le 13
janvier 2017;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 22
mars 2017;

Vu l'accord du Ministre chargé de la Fonction
publique, donné le 20 novembre 2017 ;

Vu l'accord de la Ministre du Budget, donné le 19
janvier 2018 ;

KONINKRIJK BELGIE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE
HANDEL EN
ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

64186 / 4

**Koninklijk besluit van ... tot wijziging van het
koninklijk besluit van 21 juli 2016 tot vaststelling van
het statuut van de ambtenaren van de buitenlandse
carrière en de consulaire carrière**

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze
Groet.

Gelet op de Grondwet, de artikelen 37 en 107, tweede
lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juli 2016 tot
vaststelling van het statuut van de ambtenaren van de
buitenlandse carrière en de consulaire carrière;

Gelet op het advies van het Directiecomité, gegeven op
13 januari 2017 ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën,
gegeven op 22 maart 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister belast
met Ambtenarenzaken, gegeven op 20 november 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van
Begroting, gegeven op 19 januari 2018;

Vu le protocole de négociation n° 32/1 du Comité de secteur VII – Affaires étrangères, conclu le 7 juin 2018;

Vu l'article 8, §1er, 4°, de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative, le présent arrêté est dispensé d'analyse d'impact de la réglementation, s'agissant de dispositions d'autorégulation;

Vu l'avis xxx/x du Conseil d'Etat, donné le x, en application de l'article 84, §1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Affaires étrangères et du Ministre de la Coopération au développement et de l'avis des Ministres qui ont délibéré en Conseil,

Gelet op het protocol van onderhandelingen nr. 32/1 van het Sectorcomité VII - Buitenlandse Zaken, gesloten op 7 juni 2018;

Gelet op artikel 8, §1, 4° van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging, is dit besluit vrijgesteld van een regelgevingsimpactanalyse omdat het bepalingen van autoregulering betreft;

Gelet op het advies xxx/x van de Raad van State, gegeven op x, met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Buitenlandse Zaken en de Minister van Ontwikkelingssamenwerking en op het advies van in Raad vergaderde Ministers,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Article 1er. A l'article 114 de l'arrêté royal du 21 juillet 2016 fixant le statut des agents de la carrière extérieure et de la carrière consulaire, les modifications suivantes sont apportées :

1° le tableau visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, est complété par une ligne, consistant en « 16A » dans la colonne de gauche et « A51 » dans la colonne de droite ;

2° au paragraphe 2, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Le stagiaire mentionné à l'alinéa 1^{er} est intégré à sa nomination dans l'échelle de traitement NA21 définie à l'annexe I du statut pécuniaire. Il obtient le

Artikel 1. In artikel 114 van het koninklijk besluit van 21 juli 2016 tot vaststelling van het statuut van de ambtenaren van de buitenlandse carrière en de consulaire carrière worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de tabel bedoeld in paragraaf 1, tweede lid wordt aangevuld met een rij, bestaande uit « 16A » in de linkerkolom en « A51 » in de rechterkolom;

2° in paragraaf 2 wordt het tweede lid vervangen als volgt:

« De stagiair vermeld in eerste lid wordt bij zijn benoeming ingeschaald in de weddeschaal NA21 bepaald in bijlage I van de bezoldigingsregeling. Hij

bénéfice de l'ancienne échelle de traitement A12 définie à l'annexe II du statut pécuniaire si celle-ci est plus favorable. »

verkrijgt het voordeel van de oude weddeschaal A12 bepaald in bijlage II van de bezoldigingsregeling indien deze voordeliger is. »

Art. 2. Dans l'article 115 du même arrêté, le paragraphe 1er est remplacé par ce qui suit :

Art. 2. In artikel 115 van hetzelfde besluit wordt paragraaf 1 vervangen als volgt:

« §1er. L'agent mentionné à l'article 112, §1^{er}, 2^o qui, lors de l'entrée en vigueur du présent arrêté, était rémunéré dans l'ancienne échelle de traitement spécifique 10A définie à l'annexe III du statut pécuniaire, obtient le bénéfice de l'ancienne échelle de traitement A11 définie à l'annexe II du statut pécuniaire.

«§1. De ambtenaar vermeld in artikel 112, §1, 2^o, die bij de inwerkingtreding van dit besluit in de oude specifieke weddeschaal 10A bepaald in bijlage III van de bezoldigingsregeling bezoldigd werd, verkrijgt het voordeel van de oude weddeschaal A11 bepaald in bijlage II van de bezoldigingsregeling.

Après 4 ans d'ancienneté d'échelle, il est intégré dans l'échelle de traitement NA21 définie à l'annexe I du statut pécuniaire. Il obtient le bénéfice de l'ancienne échelle de traitement A12 définie à l'annexe II du statut pécuniaire, si celle-ci est plus favorable. »

Na 4 jaar schaalanciënniteit wordt hij ingeschaald in de weddeschaal NA21 bepaald in bijlage I van de bezoldigingsregeling. Hij verkrijgt het voordeel van de oude weddeschaal A12 bepaald in bijlage II van de bezoldigingsregeling, indien deze voordeliger is. »

Art. 3 . L'article 119, §2 du même arrêté est complété par un alinéa rédigé comme suit :

Art. 3. Artikel 119, §2 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een lid, luidende:

« Par dérogation à l'article 109, alinéas 3 et 4, l'agent est promu à l'échelle de traitement C4 définie à l'annexe I du statut pécuniaire, selon les conditions de l'article 109, alinéas 1^{er} et 2 ». »

«In afwijking van artikel 109, derde en vierde lid wordt de ambtenaar bevorderd naar de weddeschaal C4 bepaald in bijlage I van de bezoldigingsregeling volgens de voorwaarden van artikel 109, eerste en tweede lid. »

Art. 4. L'article 119, §3 du même arrêté est complété par un alinéa rédigé comme suit :

Art. 4. Artikel 119, §3 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een lid, luidende:

« Par dérogation à l'article 109, alinéas 3 et 4, l'agent est promu à l'échelle de traitement C5 définie à l'annexe I du statut pécuniaire, selon les conditions de l'article 109, alinéas 1^{er} et 2 ». »

« In afwijking van artikel 109, derde en vierde lid wordt de ambtenaar bevorderd naar de weddeschaal C5 bepaald in bijlage I van de bezoldigingsregeling volgens de voorwaarden van artikel 109, eerste en tweede lid. »

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} août 2014.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 augustus 2014.

Art. 6. Le ministre qui a les Affaires étrangères dans ses attributions et le ministre qui a la Coopération au Développement dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Art. 6. De minister bevoegd voor Buitenlandse Zaken en de minister bevoegd voor Ontwikkelingssamenwerking zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Par le Roi :

Van Koningswege:

Le Ministre des Affaires étrangères,

De Minister van Buitenlandse Zaken,



Didier REYNDERS

Le Ministre de la Coopération au Développement,

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,



Alexander DE CROO